





que determinan la extensión de la responsabilidad de los empleados y forma de exigirla.

Y 5.º Que si en el despacho de este género de expedientes se singularizase, por su inteligencia, probidad y celo, alguno de los empleados o funcionarios que los tienen á su cargo, se eleve por su superior jerárquico la correspondiente propuesta de concesión de recompensa, la cual se anotará desde luego como mérito en su expediente personal, sin perjuicio de la distinción que dentro de las disposiciones vigentes sea posible otorgarle.

## AUDIENCIA PROVINCIAL

En el sorteo que tuvo lugar el día 22 del actual para la designación de jurados en las causas comprendidas en el alarde verificado con arreglo á lo prescrito en el artículo 43 de la ley de 20 de abril de 1888, de los que han de someterse á su conocimiento, han resultado designados por la suerte los siguientes:

### PARTIDO DE PUIGCERDÁ

**Cabezas de familia.**—Don Juan Pujol Noguera, Setcasas; Jaime Bertrán Planells, Camprodón; Valentín Serradell Llagostera; Ribas; Juan Pons Bernadas; Caralps; Pablo Armengol Casas; San Juan; Ramón Benet Rocasalvas; Ogassa; Antonio Borrell Pons; Puigcerdá; Clemente Arnau Grehuet; San Juan; Juan Guillaumet Cruja; Molló; Pablo Giral Martí; Guils; Juan Eloy Carre-ra; Ripoll; Francisco Solsona Sala; Puigcerdá; Casimiro Camps Expósito; Ripoll; Jaime Esquena Fàbrega; Llanás; José Con-te Tusech; Bolvir; Francisco Catalá Coll; Ripoll; Juan Soler Solé; Vallfogona; Juan Sala Coderch; Setcasas; Agustín Badia Capdevila; Ripoll; Jaime Colomer; Soler; San Juan.

**Capacidades.**—Don Agustín Fabra Arro, Caixans; Lorenzo Bosom Delcaso, Puigcerdá; Juan Suroca Casañé; Ripoll; Bausitio Vilagelini Oriols; San Juan; Juan Salbans Mercader; Ripoll; Sebero Barnadas Roda; Camprodón; Gabriel Cabrafia Gali; Llanás; Pedro Costa Puig; Alp; Martín Font Pons; Ripoll; Isidro Soler Puig; Puigcerdá; Calixto Freixas Pla; Llívia; Salvador Duran Font; Isobol; Jaime Costa Dilmer; Llanás; Pedro Castany Serra; Vallfogona; José Guardia Huguet; Freixanet; José Soler Serrat; San Juan.

**SUPERNUMERARIOS.**—**Cabezas de familia.**—Francisco Camps Grivé; Gerona; Pedro Ducedas Sagú; idem; Antonio Bonet Boadella; id.; Miguel Batlle Pibernat; id.

**Capacidades.**—Federico Maresma Escar-penter; Gerona; Ramón Balmas Masó.

Han de entender, en las siguientes cau-sas.

Por violación contra Juan Martí Brillas; por tentativa de violación contra Pedro Manófil Jarques; por homicidio, contra Joaquín Corredó Orenaga.

Hoy debe celebrarse la vista del inciden-te de nulidad promovido por el procurador señor Masó, en la causa primeramente se-guida contra el mismo y luego contra don Ramon Matas.

Informarán los abogados don Manuel Ca-talá y don Ramon Maria Almeda.

## NOTICIAS

Los cuerpos colegisladores empezarán sus tareas del 12 al 13 de noviembre.

Las elecciones municipales se celebrarán el 8 del propio mes.

Su Majestad el Rey ha firmado un real decreto por el que se declara que el pago del personal de Diputaciones y Ayunta-mientos, se considere como de carácter *includible á su vencimiento*.

Disposición es ésta que honra al señor ministro de la Gobernación y favorece á los empleados de aquellas corporaciones, que en algunos puntos sufrían grandes perjui-cios por las pretericiones del real decreto de 23 de Diciembre de 1902.

En aclaración á un suelto publicado en la sección *De nuestro buzón* referente al abuso que cometió una casa de comidas si-

la en la calle de la Liebre arrojando á la vía pública toda clase de desperdicios, de-bemos hacer constar que en modo alguno nos referimos al Hotel de Italianos cuyo propietario tiene dadas á sus dependientes severas órdenes respecto al particular.

He aquí las comisiones liquidadoras que tienen ajustados los alcances de los siguien-tes individuos de tropa naturales de esta provincia:

Segundo batallón del regimiento infan-teria de Alfonso XII (Vitoria).

Alejandro Estiber Vallverdú, de Corne-lla, y Eugeni Beltran Pedro de Puig-cerdá.

Octavo batallón cazadores expedicionario á Filipinas (Sevilla).

Manuel Artigas Rubio, de Gerona.

Primer batallón del regimiento infante-ria de Borbón (Málaga).

José Planas Cullet, de San Feliu de Ba-xallén; Lorenzo Charles, de Riudarenas.

Hasta el día 10 de los corrientes podrán los contribuyentes por industrial satisfacer sin recargos sus respectivos recibos corres-pondientes al tercer trimestre del corriente año, en vista de la real orden del ministe-rio de Hacienda de 1.º de los corrientes.

Ha sido nombrado instructor del expe-diente para depurar ciertos hechos denun-ciados por la prensa á consecuencia de la visita de inspección realizada por dos in-vestigadores de la Hacienda, en Ripoll, el administrador de esta provincia don Carlos Testor.

Ha sido trasladado á esta provincia el oficial segundo del instituto general y téc-nico de Barcelona, don Francisco Martínez Subirá á la plaza de oficial de contabilidad de la sección de instrucción pública y be-llas artes en comisión del servicio y con el sueldo de 1,500 pesetas anuales.

Hemos recibido el programa de los feste-jos que la villa de La Junquera celebrará los días 7, 8, 9 y 10 de los corrientes.

Día 7.—Repique de campanas, ilumina-ciones, disparo de cohetes, elevación de globos, sardanas y conciertos.

Día 8.—Solemne oficio, sardanas, glo-bos, bailes en el salón Teatro tarde y no-che, iluminaciones, conciertos, fuegos ar-tificiales.

Día 9.—Oficio, sardanas, globos, cuca-nas con premios, bailes, conciertos, etc.

Día 10.—Fin de fiesta. Sardanas en la plaza, elevación de globos, concierto ins-trumental por la orquesta «Agramunt», cucanas y gran baile en el salón Teatro.

En la fachada de las Casas Consistoria-les se ha fijado un cartel anunciador de las corridas de toros que en las próximas fies-tas deben celebrarse en la plaza de Olot.

Hemos recibido el cartel anunciador de los manuales de vulgarización científica que la casa editorial «Sucesores de Manuel Soler» tiene en publicación.

No hay disposición alguna de interés ge-neral en el *Boletín Oficial* de ayer.

En breve será un hecho la constitución en esta ciudad de un «Orfeo Gironí».

Se nos dice que oportunamente se anun-ciará una reunión con objeto de ultimar detalles.

Esta noche debe dar una conferencia en el «Centro Republicano» don Julio Piferrer, disertando sobre el tema «Independencia de los partidos republicanos dentro de la unión».

Ha sido denunciado el vecino de Pala-mós, Joaquín Moret, que fué sorprendido en un campo apacentando 26 cabezas de ganado lanar y dos de cabrio sin tener el correspondiente permiso.

Para su traslado á la prisión efectiva de Chinchilla la benemérita se ha hecho cargo del recluso en esta cárcel Vicente Belesan-lloch Fàles.

En la distribución del cupo para el reem-plazo del año actual, compuesto de los re-

clutas comprendidos en los artículos 31 y 152 de la ley de reclutamiento vigente co-rresponden á esta Zona 358 individuos.

El total de hombres asciende á 24.000.

Por Real orden se declara que teniendo en cuenta las cotizaciones diarias oficiales de la segunda quincena del pasado mes de Agosto, el tipo medio del cambio en el in-dicado período ha sido el de 37,52 por 100, correspondiendo, en su consecuencia, una reducción de 27 por 100 en las liquidacio-nes de derechos que para su pago en oro se efectúen en las Aduanas durante la pri-mera quincena del presente mes de sep-tiembre.

La Guardia civil del puesto de Cassá de la Selva ha detenido á Juan Franch natu-ral y vecino de Santa Cristina de Aro, au-tor de un hurto de dos pollos.

Por infringir el reglamento de carreteras ha sido denunciado el vecino de Olot, don Juan Planas Compte.

Se ha ordenado que el médico don Ciria-co Giner Gines, dictamine acerca las cua-lidades del agua del manantial del Nuestra Señora de los Angeles (Madremaña) para la que se ha solicitado un decreto decla-rando la de pública utilidad.

Al hacer en nuestra pasada edición la re-seña de la fiesta agrícola de Llagostera, por la premura del tiempo, precipitados, nos olvidamos de dar las gracias á los señores don Francisco Coris y don Antonio Font, por quienes fuimos obsequiados con un *lunch*.

Sirvan estas líneas para enmendar la omisión sufrida.

Ayer cenaron en intimidad en el Hotel de Italianos, el Gobernador civil de la pro-vincia don Juan Tejón, el diputado á Cor-tes don Buenaventura Sabater y el dipu-tado provincial, presidente del Comité repu-blicano don Buenaventura Carreras.

A causa de una avería ocurrida en la presa de Pedret ayer noche no pudieron encenderse los focos de arco voltaico cuya corriente es producida por la expresada presa.

El Purgante más perfeccionado, Píldoras de Vida del doctor Ross.

Se vende una tienda carnicería situada en un punto céntrico de esta ciudad.

Darán razón en la administración de este periódico.

Para los niños hay lujosísimos ataúdes con coronas, ideados por don Juan Poch de «La Funeraria», que sirven para todas las ortunas.

Instalaciones completas de para rayos y timbres eléctricos, por el Optico electricista Pedro Colodón, calle Mercaders Neu, 1, Gerona.

Para traslado de difuntos ó restos á todas partes sirve «La Neotafía», Cort-real, 18.

## AVISO

Se convoca á todos los socios de la «So-ciedad de licenciados del Ejército», para que el domingo próximo día 6 de 2 á 4 de la tarde acudan sin falta á la reunión que se celebrará para tratar asuntos de la mis-ma en el domicilio social, Rambla de la Libertad, núm. 31, 1.º (Bar Parisièn).—El presidente, *Romualdo Heróds*.

## Comprobado á diario

Cuando han fracasado todos los medica-mentos, el enfermo que padece del estóma-go ó de los intestinos debe tomar el *Elisir Estomacal de Saiz de Carlos* y recobrará la salud, porque normaliza las digestiones, abre el apetito y tonifica.

## No dejarse engañar

Por la Sala 2.ª de lo criminal de la Au-diencia de Barcelona, ha sido confirmado el

proceso por estafas contra don Manuel y don Eusebio Martí á base de Quina Calisaya.

## Ojo consumidores

No confundir el Licor de los procesados con el legítimo y acreditado Licor Calisay de Magin Monfuleda.

# EL ALBA

Compañía Anónima de Seguros contra incendios

CAPITAL, 4.000.000 PTAS.

Domicilio social en Gijón.—Seguros ma-ritimos, mercancías, cascos, fletes, Seguros contra incendios.—Seguros de valores.

Agente general en Gerona, don Nar-ciso Viñas Dausá, abogado, calle del Portal Nou, 13, 1.º.

Horas de despacho: de 9 á 1 mañana y de 4 á 7 tarde.

## Camilo Fontbarnat, Cirujano

aprobado por la Facultad de Medicina y Barcelona y graduado con el Título de CI-RUJANO-DENTISTA por la Facultad de Me-dicina de Madrid.

En su clínica y Gabinete Odontológico se hacen extracciones in dolor, se construyen toda clase de dentaduras, se remiendan las inservibles á precios convencionales, se ha-cen orificaciones y empastes de todas clases procedimientos especiales.

## Sección telegráfica

Servicio especial de «La Lucha»

## El señor Villaverde

Madrid 4, á las 4 tarde

El presidente del Consejo de ministros hablando con los periodistas, manifestó que no irá á Valladolid como se había anuncia-do, con motivo del viaje del Rey.

Cree el señor Villaverde que su presen-cia en aquella capital es innecesaria, toda vez que el señor Alba como diputado por aquella circunscripción, se encargaría de preparar el recibimiento que en dicha ciu-dad se le haga al monarca.

## Las Cortes

Manifestó también el jefe del Gobierno que las Cortes no se abrirán en noviembre, como asegura la prensa.

A preguntas que le hicimos, contestó que tampoco está decidido si se abrirán an-tes de las elecciones municipales.

Como esta contestación es algo ambigua, hizo suponer que la fecha para abrir las Cortes depende de los acontecimientos, y que las Cámaras se abrirán tal vez á fines de octubre, teniendo en cuenta que los pre-supuestos han de quedar aprobados á pri-meros de noviembre.

Este asunto quedará resuelto, según el señor Villaverde, en un Consejo de minis-tros que se celebrará en breve, y en el que dará también acordada la fecha de la aper-tura de las Cortes.

## Sobre el viaje régio

Tratando del viaje del Rey, dijo que te-nia varios telegramas dándole cuenta de que la expedición se realiza sin novedad, y que se celebran algunos actos en honor del monarca.

El señor Villaverde dijo que únicamente se daba cuenta en ellos de los agasajos que se celebraban en honor del monarca.

Manifestó que el Rey permanecerá en Ja-ca hasta el día 7 del corriente y que á al-gunos días más que de licaría á excursiones marchando después á Huesca, de cuya ciu-dad partirá el mismo día de su llegada.

Añadió el señor Villaverde que el Rey permanecerá en Jaca tantos dias, para go-zar de su panorama y contemplar varias de sus obras.

## Conferencia

Al salir los periodistas de la presidencia ha estado á visitar al señor Villaverde el ministro de Gracia y Justicia para tratar de algunos asuntos de su departamento,



según la declaración de su salida de la Presidencia.

## Gestiones de Lerroux

Madrid 4, a las 6 tarde.

Esta mañana a las 6, celebró una larga conferencia con el ministro de Hacienda el señor Lerroux.

Con motivo de terminar en este año los tratados de comercio ajustados en 1893, el diputado por Barcelona, ha recomendado al ministro como asunto de interés público para Barcelona la conveniencia de rebajar las tarifas arancelarias sobre la introducción de aves vivas, al tipo de 25 pesetas los 100 kilogramos que pagaban antes de 1893, en vez de 80 pesetas que pagan hoy y en cuya rebaja está interesado no solo parte del comercio de Barcelona y el público consumidor, si no también el Tesoro público.

Manifestó el señor Lerroux que viene gestionando este asunto desde hace dos años como diputado por Barcelona sin haber tenido la fortuna de ser escuchado con el interés correspondiente ni atendido resultado negativo que atribuya a la oposición sistemática del director general de Aduanas.

Demostó con datos que España tiene las tarifas cinco veces más altas que la nación que las tiene más elevadas y no puede defenderse esta elevación ni bajo el punto de vista de la protección a la industria agrícola nacional que no existe ni con los medios actuales puede existir ni bajo el punto de vista de los intereses del Tesoro, pues estos han sufrido merma por el alza de la tarifa de 25 a 80 pesetas el precio de la mercancía, disminuyó extraordinariamente el consumo.

El ministro demostró también conocer el asunto.

Manifestó que España que debiera ser una nación exportadora de aves por excelencia no se ha podido lograr, y prometió al señor Lerroux que pondría mano en la cuestión para resolverla si está facultado en plazo perentorio declarando que en su departamento se acogen con gratitud estas gestiones que pueden contribuir a mejorar la administración del país por que se halla resuelto a no hacer política sino administración en su ministerio.

Prometió finalmente que muy pronto adoptará una resolución y que se la comunicará al señor Lerroux, fundada y razonada tanto si es favorable como adversa a su pretensión.

## De San Sebastián

San Sebastián. —Mañana se espera en el expres de Francia al señor Nocedal, procedente de Suiza.

Estará en ésta hasta el jueves en que regresará a Madrid.

Dícese por aquí que el diputado tradicionalista estuvo a ver a don Carlos y trae ins-

trucciones concretas respecto a la política del partido que acudilla el desterrado de Loredan.

Sin embargo nadie cree en tal visita por saberse que el señor Nocedal es enemigo personal de don Carlos, contra el cual no ha dejado nunca de despotricar aun contra las recriminaciones de sus adeptos.

—El día 13 llegará el Orfeón de Das, que viene por invitación del Ayuntamiento de San Sebastian.

Este corresponderá a los agasajos que tributaron al Orfeón donostiarri en aquella capital francesa.

Le regalará una palma de plata.

—El domingo se celebrará una corrida de toros.

La circunstancia de verificarse otra en Bayona a cargo de Mazzantini, Lajartijillo y Bombita Chico, hace esperar que la de aquí estará muy desanimada.

El 13 se celebrará otra corrida, a cargo de Machaquito y Morenito de Algeciras.

La diputación de Alava ha aceptado la invitación de la de Guipuzcoa para asistir el Concurso Agrícola que se celebrará en Iruñ los días 25, 26, y 27 con motivo de las fiestas Gurdíaras. —Reig.

## Publicaciones

### OBRA NOTABLE

GRAMATICA FRANCESA o METODO PRÁCTICO-TEORICO para aprender a leer hablar y escribir correctamente el idioma francés por Joaquín García Bravo, doctor en Filosofía y letras.

Este método, basado en la conveniente distribución de la teoría gramatical, dosificada, por decirlo así, y acompañada de una práctica constante y hasta excesiva, si excesiva puede ser alguna vez la práctica, cumple admirablemente los fines para que ha sido escrita y su empleo resulta de innegable utilidad para los profesores.

Forman su primera parte o primer curso *Prosodia* y la *Analogía*, unidas a un *Arte de traducir*, cuya ausencia se hecha de ver en todas las obras de esta clase y cuyo conocimiento es absolutamente necesario para todo el que quiera traducir fielmente las obras literarias de la nación vecina.

La *Prosodia*, que es indudablemente la más extensa y ordenada que se ha escrito hasta la fecha, va acompañada de ejercicios prácticos de tanta utilidad que en ocho lecciones aprende el alumno a leer correctamente, sin que en ningún caso pueda ofrecerle duda alguna la pronunciación de una letra, sílaba o palabra. Las reglas prosódicas están expuestas con gran claridad y precisión, y los ejercicios prácticos sirven para gravar aquellas en la mente del alumno.

En la *Analogía*, al mismo tiempo que se va haciendo un estudio paulatino de las partes de la oración, se ha incluido en cada lección un tiempo de un verbo regular y

otro de los auxiliares, a fin de quitar ariez al estudio de la conjugación. De este modo se logra que, cuando el alumno empieza a estudiar el verbo, conozca ya la conjugación regular y tenga solamente que fijar su atención en la clasificación de los verbos irregulares y en el estudio de los mismos, que es completo en esta obra, pues contiene todos los irregulares del idioma francés. La teoría referente al artículo partitivo y su relación con la partícula *en* que es de tan difícil conocimiento para los españoles, está explicada con claridad asombrosa, y las reglas de formación del plural de los nombres contienen, en lo que atañe a los nombres compuestos, las últimas reformas dictadas por la Academia francesa. Llama también la atención la facilidad con que se adquiere en esta obra la práctica y uso acertado de las partículas *y, en*, consideradas como pronombre y adverbios, cuyo conocimiento resulta también tan difícil en otros autores.

En el *Arte de traducir* se dan acertadas reglas para la versión de prosa y verso, y se exponen traducciones de ambas clases, para que puedan servir de guía. El segundo curso contiene la *Sintaxis* y la *Ortografía*.

La *Sintaxis* está estudiada con tal extensión que su conocimiento basta hasta para los que intenten hacer oposiciones a cátedras de francés. En ella se intercalan multitud de modismos, refranes y dichos que confirman la teoría, y que dan al alumno un conocimiento perfecto del idioma.

La *Ortografía*, aun que no basta para dar lugar a escribir correctamente el francés, cosa que resulta tarea poco menos que imposible, a causa del sinnúmero de excepciones que abarca, contiene, sin embargo, reglas utilísimas que no han sido incluidas aún en ninguna gramática francesa.

Finalmente, el primer curso está dividido en 70 lecciones, y el segundo en 50, que comprenden 600 temas y profusión de frases, modismos, refranes, locuciones latinas y extranjeras más usadas en el idioma francés, homónimos.

La Gramática y la Clave forman dos volúmenes de 440 páginas la primera, y 230 la segunda, lujosamente encuadernados, y su precio es el de 10 pesetas los dos tomos.

Es, además, la más recientemente publicada, y para su formación se han tenido a la vista la mayor parte de las obras de esta clase publicadas hasta el día.

Los pedidos, a don Luis Tasso, editor, Arco del Teatro, núms. 21 y 23, Barcelona.

### EL VIAJE DEL REY

Es interesantísima la información gráfica que del viaje del Rey hace NUEVO MUNDO en su número de esta semana.

Publica el popular semanario detalles muy curiosos de la estancia de D. Alfonso XIII en Echarri Aranaz y Estella, siendo la nota más saliente de la notable informa-

ción, una fotografía a tamaño de plana hecha en la última de dichas poblaciones, durante la celebración de la misa de campaña, a la que asistió el joven monarca.

Entre otras notas de actualidad publica también NUEVO MUNDO.

Un retrato de *Bombita chico*. —El monasterio de Paular en ruina. —El orfeón «Eco de Madrid». —El verano en San Lúcar. —El viaje del ministro de Marina y su visita al Arsenal de la Carraca, etcétera., etc.

Los originales literarios y artísticos los firman: Zeda, Siles, Antonio Casero, Bello, Félix Méndez, Miquis, Taboada, Florit, Karikato y otros.

Precio del número, 20 céntimos.

## Revista bursátil

Telegramas del Banco Hispano Americano

Cotizaciones del día 4 de septiembre 1903

(De nuestro servicio particular)

### BOLSA DE LA MANANA

Interior 4 por 100.	78'15
Acciones ferrocarril Norte.	59'60
Id. M. Z. A.	95'95
Id. Orense.	33'65
Francos.	37'70

### CIERRE BOLSA A LAS 4 TARDE

4 por 100 Interior.	78'21
4 por 100 amortizable.	97'27
Acciones del F. C. Norte.	60'05
Id del F. C. de M. Z. A.	96'50
Id Orense.	33'65
Obligaciones 5 por 100 Almansas.	102'75
Id. 4 1/2 por 100 Alicante.	101'00
Id. 2 1/2 por 100 Francas.	58'50
Id Municipales 5 %.	100'25

PARIS	Exterior.	90'05
	Nortes.	207'00
	Alicantes.	335'00
Francos.		37'00

### Boletín religioso

Santo de hoy

Santos Victorino y Donato mártires

CUARENTA HORAS

Están en la iglesia de las Capuchinas

## FERRO-QUINA BISLERI

El uso de este licor se considera hoy día como una necesidad para los débiles de estómago.

El FERRO-QUINA-BISLERI es de efecto estomacal, tónico y reconstituyente; excita el apetito, facilita la digestión, fortalece el estómago y el cerebro y procura una pronta asimilación de los elementos nutritivos, aumentando los glóbulos rojos de la sangre.

Deposita, no exclusivo en España

ALFREDO ROLANDO

Bajada San Miguel, 1.—Barcelona.

Imprenta de LA LUCHA calle del Pavo, 6, bajos

FOLLETIN DE «LA LUCHA» (104)

## Por una mujer

desde hoy querré.

El regreso de Tomás puso término a este amenazador monólogo.

—¡Hola! ¿Estáis por aquí, buen Santiago?—dijo tendiendo la mano a Bertrand.—No he echado en saco roto lo que me dijiste, como puedes ver.

Y poniendo el paquete sobre la mesa, añadió:

—Aquí traigo materiales para hacer quinientos cartuchos, señor guardabosque.

—¡Quinientos!—contestó riendo Bertrand.—¿Nada más?

Logo, bajo el influjo de una idea fija, palpando el paquete que Bilain acababa de dejar, añadió Santiago:

—La verdad es que cuando se piensa que bastaría una chispa aquí encima

para hacer saltar la casa y nosotros con ella... Vas a verlo.

Y diciendo esto, hizo ademán de echar sobre el paquete de pólvora una parte del contenido de su pipa encendida.

—¡Voto a Dios! ¿Estás loco?—exclamó Bilain, volviendo a coger el paquete y encerrándolo en un armario.—¡Ya lo creo que saltaríamos!

—Si era por broma, ¡miedoso!

Desde aquel día empezó Santiago Bertrand a devanarse los sesos, con mucha mayor pertinencia que cuando Tomás Bilain no era aún más que novio de Juana, para idear un medio de separarlos.

Empleando con socarronería todas las pequeñas perfidias que discurría, ponía encarnizado empeño en perseguir su objeto, que había llegado a ser en él una verdadera idea fija.

Pero que padecía las arterias de un traidor contra un amor tan sincero y

tan grande como el que unía a Tomás y Juana, cuando la sencillez de vida de aquellos contra quienes se dirige neutraliza los medios de acción del perverso?

Bertrand empezó por arreglarse de manera que obligaba a veces a Tomás a permanecer en la cacería mucho más tiempo del que había anunciado a su mujer, esperando de provocar por aquel medio rozamientos y disensiones en el matrimonio, en las cuales él se proponía intervenir para hacerlas tomar proporciones graves.

Pero Juana, ante la consideración de ver a su marido engolfado en la diversión de la caza, de que tanto gustaba, daba poca importancia al detalle de que se enfriase por aquella comida, y cuando regresaba Tomás, sus disculpas, que no escatimaba, eran acogidas con tanta indulgencia que el incidente solo daba lugar a una nueva expresión de cariño entre aquellos dos seres naci-

dos para quererse y cuyas afectuosas relaciones no habían sido jamás oscurecidas por la más ligera nube.

Al ver que por estos procedimientos no conseguía nada, apeló Santiago al recurso de los celos y un día en que Bilain había ido a llevar al conde un corzo que había matado, no queriendo apropiarse una tan hermosa pieza, en lo cual hubiera creído exceder su derecho de cazar, tolerado en determinadas condiciones que su delicadeza no le permitía infringir, Bertrand volvió acompañando a Bilain a la Estrella y empezó a bromear delante de Juana sobre la conversación que durante un rato había aquel sostenido en las Encinas con la doncella de la condesa, linda y avispada muchacha, pero incapaz de mantener una intriga, y mucho menos con un hombre cazado.

—¿No conocéis a la señorita Clotilde, madama Bilain?—preguntó Bertrand en tono burlón e intencionado.



